

G. CĂLINESCU

Enigma Otiliei

Dosar critic
de *Lucian Pricop*

EDITURA CARTEX 2000
Bucureşti

Coperta: Mădălina Pricop
Tehnoredactor: Ecaterina Pîslă



Respect pentru oameni și cărți

Descrierea CIP a Bibliotecii Naționale a României
CĂLINESCU, GEORGE

Enigma Otiliei / George Călinescu ; dosar critic de Lucian Pricop. – București : Cartex 2000, 2017

ISBN 978-973-104-703-4

I. Pricop, Lucian (ed.șt.)
821.135.1

Pentru comenzi și informații, vă rugăm să ne contactați la:

- Tel/fax: 021/323.41.30; 021/323.00.76
- Tel: 0745.069.898; 0729.951.763
- www.edituracartex.ro
- e-mail: comenzi@edituracartex.ro
- O.P. 4, C.P. 184, București

Tipărit la Societatea Tipografică Filaret S.A.

EDIȚIURA CARTEX 2000
București

CUPRINS

Prefață (Lucian Pricop)	7
Fișă biobibliografică.....	24
Referințe critice	27
Enigma Otiliei	51

Într-o lume ce putinează, romanul printul român al doilea în stil, al teatru și teoriei literare universul. E prezent în volumul său, nu întampinător a scrierii *Esteica basmului*. Crede că inteligența și amoralitatea îmbolnăvesc îndemnând la orice înțeles social. În concepția despre roman, G. Călinescu este mesian, ori cel mai aderat, cu modernitatea. El nu admite sincronizarea romanului cu sunța filozofie. Totuși, se pună romanul exarnenului sănătății, mai exact etiologic, înțelege împreună cu un fel organicist, prin reflectarea în elan a sufletului sănătos și cu o psihologie. Aceasta se impune, deoarece, printre-o continuă schimbare. El suspecțează metoda epicii de eficiență și superficialitate, în analiza în proiectul și practica ei de apărare tradițională.

Romanul său realizează atât personajele clasicice, tipologice, balanciene (ariști, arăvini, în circumstanțe sociale și istorice noi, complexe), dar și mediul, interioare, arhitecturale, căi și introspecții profunde și subtile. Fiindcum se esteuă și programată să redescopere clasicismul prin experiențele moderne. Alături de elementele realismului, critici, include numeroase moderne, caracteristice literaturii secolului XX: discursul existent pe diverse teme, cri chiar discursul poetic, în relație cu eroticiul, a *Cartea nuntăi*, rapodele, fără puncte românești, a urban contemporană, în *Enigma Otiliei*, dar și în *Biserică Iocaniu*, unde personajul central este un sensibil la empatie, sau *Scrinul negru*, print memorabilă aristocrație, dacă facem distincție de o eternă „reflecție” sociologică vulgară, Cătă Zămăgă.

Premiile găsite despre roman, în apărarea debothatului său în specia majoră a prozei, era să întărească reinterprătarea, în convenția estetică a

Respect pentru oameni și cărți

Claudiu RĂBOL, Silvestru BOATCA, Mariela POPESCU

„Cronica unui luptător de la Revoluție” (1900-1901), București, 1976, pag. 111-112, 326-329, 278-280.

Într-o seară de la începutul lui iulie 1909, cu puțin înainte de orele zece, un Tânăr de vreo opt-sprezece ani, îmbrăcat în uniformă de licean, intra în strada Antim, venind dinspre strada Sfintii Apostoli, cu un soi de valiză în mână, nu prea mare, dar desigur foarte grea, fiindcă, obosit, o trecea des dintr-o mână într-alta. Strada era pustie și întunecată și, în ciuda verii, în urma unor ploi generale, răcoroasă și foșnită ca o pădure. Într-adevăr, toate curtile și mai ales ograda bisericii erau pline de copaci bâtrâni, ca de altfel îndeobște curtile marelui sat ce era atunci Capitala. Vântul scutura, după popasuri egale, coamele pomilor, făcând un tumult nevăzut, și numai întunecarea și reaprinderea unui lan de stele dădea trecătorului bănuiala că mari vârfuri de arbori se mișcau pe cer. Tânărul mergea atent de-a lungul zidurilor, scrutând, acolo unde lumina slabă a felinarelor îngăduia, numerole caselor. Uniforma neagră și era strânsă bine pe talie, ca un veșmânt militar, iar gulerul tare și foarte înalt și șapca umflată și dădeau un aer bărbătesc și elegant. Față și era însă juvenilă și prelungă, aproape feminină din pricina șuvițelor mari de păr ce-i cădeau de sub șapcă, dar culoarea măslinie a obrazului și tăietura elinică a nasului corectau printr-o notă voluntară întâia impresie. Din chipul dezorientat cum trecea de pe un trotuar pe altul în căutarea unui anume număr, se vedea că nu cunoaște casa pe care o căuta. Strada era pustie și lumea părea adormită, fiindcă lămpile de prin case erau stinse sau ascunse în mari globuri de sticlă mată, ca să nu dea căldură. În această obscuritate, strada avea un aspectizar. Nici o casă nu era prea înaltă și aproape nici una nu avea cat superior. Însă varietatea cea mai neprevăzută a arhitecturii (operă îndeobște a zidarilor italieni), mărimea neobișnuită a ferestrelor, în raport cu forma scundă a clădirilor, ciubucăria, ridicolă prin grandoare, amestecul de frontoane greco-ștene și chiar ogive, făcute însă din var și lemn vopsit, umezeala, care dezghioica varul, și uscăciunea, care umfla lemnăria, faceau din strada bucureșteană o caricatură în moloz a unei străzi italice. În apropierea mănăstirii și peste drum de ea, o casă cu ferestre înalte era încă luminată. În fața ei staționa o trăsură luxoasă cu doi cai albi, înăuntrul căreia dormea, cu capul

I

Într-o seară de la începutul lui iulie 1909, cu puțin înainte de orele zece, un Tânăr de vreo opt-sprezece ani, îmbrăcat în uniformă de licean, intra în strada Antim, venind dinspre strada Sfintii Apostoli, cu un soi de valiză în mână, nu prea mare, dar desigur foarte grea, fiindcă, obosit, o trecea des dintr-o mână într-alta. Strada era pustie și întunecată și, în ciuda verii, în urma unor ploi generale, răcoroasă și foșnită ca o pădure. Într-adevăr, toate curtile și mai ales ograda bisericii erau pline de copaci bâtrâni, ca de altfel îndeobște curtile marelui sat ce era atunci Capitala. Vântul scutura, după popasuri egale, coamele pomilor, făcând un tumult nevăzut, și numai întunecarea și reaprinderea unui lan de stele dădea trecătorului bănuiala că mari vârfuri de arbori se mișcau pe cer. Tânărul mergea atent de-a lungul zidurilor, scrutând, acolo unde lumina slabă a felinarelor îngăduia, numerole caselor. Uniforma neagră și era strânsă bine pe talie, ca un veșmânt militar, iar gulerul tare și foarte înalt și șapca umflată și dădeau un aer bărbătesc și elegant. Față și era însă juvenilă și prelungă, aproape feminină din pricina șuvițelor mari de păr ce-i cădeau de sub șapcă, dar culoarea măslinie a obrazului și tăietura elinică a nasului corectau printr-o notă voluntară întâia impresie. Din chipul dezorientat cum trecea de pe un trotuar pe altul în căutarea unui anume număr, se vedea că nu cunoaște casa pe care o căuta. Strada era pustie și lumea părea adormită, fiindcă lămpile de prin case erau stinse sau ascunse în mari globuri de sticlă mată, ca să nu dea căldură. În această obscuritate, strada avea un aspectizar. Nici o casă nu era prea înaltă și aproape nici una nu avea cat superior. Însă varietatea cea mai neprevăzută a arhitecturii (operă îndeobște a zidarilor italieni), mărimea neobișnuită a ferestrelor, în raport cu forma scundă a clădirilor, ciubucăria, ridicolă prin grandoare, amestecul de frontoane greco-ștene și chiar ogive, făcute însă din var și lemn vopsit, umezeala, care dezghioica varul, și uscăciunea, care umfla lemnăria, faceau din strada bucureșteană o caricatură în moloz a unei străzi italice. În apropierea mănăstirii și peste drum de ea, o casă cu ferestre înalte era încă luminată. În fața ei staționa o trăsură luxoasă cu doi cai albi, înăuntrul căreia dormea, cu capul

în piept și cu hăturile în mâna, un birjar gros, înfășurat în tipicul veșmânt lung și încrețit de catifea. Tânărul ajunsese cu greaua lui valiză în chip de balercă în dreptul ei și, după oarecare examen, se opri lăsând o clipă jos povara. Casa avea un singur cat, aşezat pe un scund parter-soclu, ale cărui geamuri pătrate erau acoperite cu hârtie translucidă, imitând un vitraliu de catedrală. Partea de sus privea spre stradă cu patru ferestre de o înălțime absurdă, formând în vârful lor câte o rozetă gotică, deși deasupra lor zidăria scotea tot atâtea mici frontoane clasice, sprijinite pe câte două console. La fațadă, acoperișul cădea cu o streașină lată, rezemându-se pe console despărțite de casetoane, totul în cel mai antic stil, dar console, frontoane și casetoane erau vopsite cu un ulei cafeniu. Zidăria era crăpată și scorojită în foarte multe locuri, și din crăpăturile dintre fațada casei și trotuar ieșeau îndrăzneț buruienile. Un grilaj înalt și greoi de fier, ruginit și căzuț puțin pe spate, dovedea, pe dreapta, existența unei curți, în care se zărea prin întuneric atât frunziș și atâtea trunchiuri, încât întinderea ei, deocamdată, nu se putea calcula, impresia trecătorului fiind totuși de pădure fără fund. Grilajul avusea o poartă mare cu două aripi, legată acum cu un lanț. Doar o portiță mai mică era deschisă și pe aceea, luându-și sacul în mâna, intră Tânărul, după oarecare chibzuială. Ajungând în fața ușii de la intrare, el se codi să suie cele două trepte de piatră și porni spre fundul curții spre a vedea dacă putea da de cineva în odăile de serviciu. Acolo putu să-și dea seama că partea de din dos a casei avea o înălțime mai mare decât a restului, parter și cat formând două coridoare suprapuse, cu geam-lâc. Numai în catul de sus o lampă cu petrol ardea, restul mocnea în întuneric. Tânărul se întoarse spre intrarea din față și medita un mijloc de a-și vesti prezența. Însă nu văzu prin apropiere nici o sonerie, și a bate la ușă i se păru, cum era și natural, o absurditate. Într-adevăr, ușa, de forma unei enorme ferestre gotice de lemn umflat și deskleiat de căldură sau ploaie și bubos de vopsea cafenie, se întindea de la cele două trepte de piatră, tocite, în modul convexității, până aproape sub streașină. Nici o perdea nu acoperă ochiurile de geam, pline de un praf străvechi, pe care se vedea bine urmele picăturilor de ploaie și ale melcilor fără casă. Neavând alt chip de ales, Tânărul apăsa clanța moale și dădu să tragă ușa. Însă, spre spaimă lui, ușa cea uriașă se mișcă aproape de la sine, căzând spre el cu un scârțat în-grozitor. Intimidat, aștepta ca lumea din casă, intrigată de zgomot, să nă-vălească jos, dar nu se întâmplă nimic. Tânărul intră atunci, încercând să închidă cât mai bine infernală ușă, și abia înăuntru făcu uimitoarea descoberire că mânerul de os al unui probabil clopoțel interior atârnă în sală. Nu îndrăzni totuși să sună numai decât, într-atât îl miră anticamera. Ea era de o înălțime considerabilă, ocupând spațiul celor două caturi laolaltă. O scară de lemn cu două suișuri laterale forma un soi de piramidă, în vârful căreia un Hermes din ipsos, destul de grațios, o copie după un model clasic, vopsit destabil cu vopsea cafenie, ținea în locul caduceului o lampă cu petrol cu glob de sticlă în chipul unui astru. Lampa era stinsă, în

schimb o altă lampă plină de ciucuri de cristal, atârnată de înaltul tavan, lumina tulbure încăperea. Ceea ce ar fi surprins aici ochiul în materiale atât de nepotrivite. Pereții, care, spre a corespunde intenției clasice a scării de lemn, ale cărei capete de jos erau sprijinite pe doi copii de stejar, adulterări donatelliene, ar fi trebuit să fie de marmură sau cel puțin de stuc, erau grosolan tencuiți și zugrăviți cu sablonul și cu mâna, imitând picturile pompeiene, și îndeosebi porfirul, prin naive stropituri verzi și roșii. Însă sistemul de perspective și festoane, în loc să fie tratat pe întregul câmp al anticamerei, printr-o optică falsă de zugrav era tăiat în două secțiuni corespunzând fiecărui cat, indicând astfel în chip supărător lipsa de coeziune a planurilor. În sfârșit, tavanul imita prin zugrăveli casetoanele unui plafon roman. Acest sistem de decorație, precum și crăpăturile lungi și neregulate ale pereților dădeau încăperii un aer de ruină și răceală. Tânărul, hotărându-se în fine, trase de mânerul clopoțelului. Atunci un fel de schelălit metalic răsună de sus ca-n niște spații mari și goale cu ecou rău. Trecu un timp chinuitor pentru necunoscutul de jos, apoi scara începu să scârțâie ca apăsată de o greutate extraordinară și cu o iritantă încetineală. Când provocatorul acestor grozave părăituri fu jos, Tânărul văzu mirat un omuleț subțire și puțin încovoiat. Capul îi era atins de o calviție totală și fața părea aproape spână și, din cauza aceasta, părată. Buzele îi erau întoarse în afara și galbene de prea mult fumat, acoperind numai doi dinți vizibil, ca niște așchii de os. Omul, a cărui vârstă desigur înaintată rămânea totuși incertă, zâmbea cu cei doi dinți, clipind rar și moale, întocmai ca bufnițele supărătoare de o lumină bruscă, privind întrebătorul și vădit contrariat.

– Unchiul Costache? Îndrăzni să deschidă gura Tânărul, pe urmă, intimidat, refacu întrebarea: Aici șade domnul Constantin Giurgiuveanu?

Bătrânușul clipi din ochi, ca și când n-ar fi înțeles întrebarea, mișcă buzele, dar nu răspunse nimic.

– Eu sunt Felix – adăugă Tânărul, uimtit de această primire – nepotul dumnealui.

Omul spân păru tot așa de plăcut de întrebare, clipi de câteva ori din ochi, bolborosi ceva, apoi cu un glas neașteptat de răgușit, aproape şoptit, duhnind a tutun, răspunse repede:

– Nu-nu-nu știu... nu-nu stă *nimeni* aici, nu cunosc...

Buimăcit, Tânărul stătu locului nemîșcat, așteptând o revenire asupra tăgadei. Dar bătrânușul, după ce-l privi clipind, cu acea deferență hotărâtă cu care îndemni pe un individ să plece, zise din fundul gâtlejului: „Bună seara!” și porni iarăși, în scârțături îngrozitoare, pe scară. Tânărul puse mâna automatice pe mânerul valizei și ieși amețit pe ușă gotică și apoi pe poarta ruginită, trecu prin fața muscularui, care sforăia mereu, și porni dezorientat înainte.

Uimirea liceanului va părea nu se poate mai îndreptățită, dacă vom ști cine era. Se numea Felix Sima și sosise cu o oră înainte în București venind din Iași, unde fusese elev în clasa a VIII-a a Liceului Internat.

Sfărșise liceul, trecând și examenul de capacitate, și acum venea în București la tutorele său, Costache Giurgiuveanu. Acest Giurgiuveanu, căruia obișnuia din familie a-i zice „unchiul“, era cumnat al tatălui său, care murise de un an. Doctorul Iosif Sima, fost medic militar, apoi demisionat, nu mai avea de mult rude apropiate de sânge. Singura lui soră, soția lui Costache Giurgiuveanu, cel căutat, murise și ea de mult. Văduv el însuși de vreo zece ani, doctorul își ținuse băiatul mai mult în pensionate și în internate. După o lungă boală plăcitoare, se stinse și el, cu satisfacția că copilul e mare și cu viitorul oarecum asigurat. În afara de un oarecare depozit în bani, doctorul lăsa lui Felix o casă cam veche, dar solidă și rentabilă în strada Lăpușneanu. Pentru administrarea acestor bunuri fusese indicat ca tutore „unchiul Costache“, cumnatu-său. De un an de zile, Giurgiuveanu reprezenta pe Felix în raporturile cu școala, plătea taxele, semna în calitate de corespondent, iar Felix, la rândul lui, îi trimitea știri despre el. De altfel, relațiile acestea nu erau deloc pricinuite de simpla întâmplare a tutorei: „unchiul Costache“ și „verișoara Otilia“, care trecea în genere drept fata lui Costache, fuseseră totdeauna numele cele mai pomenite din casa doctorului Sima și socotite ca simbol al rudeniei apropiate. Felix nu văzuse pe Costache Giurgiuveanu decât cu mulți ani în urmă, copil, și tot atunci o cunoscuse și pe Otilia, care era o simplă fetiță. Dar în fiecare an scria la sărbătorile consacrate și în alte câteva împrejurări „unchiului Costache“, întrebând ce mai face „verișoara Otilia“, iar Otilia scria „unchiului Iosif“, întrebând ce mai face „vărul Felix“. Tânărul fiu al doctorului și Otilia erau astfel în chip oficial intim prin corespondență și desigur că, dacă s-ar fi întâlnit, n-ar fi putut decât să continue și oral stilul familiar din scrisori. Zăpăceala lui Felix era doar explicabilă. Numărul casei îl cunoștea infailabil, iar în casă locuiau „unchiul Costache“ și „verișoara Otilia“. Rămăsese hotărât, în urma unei corespondențe pe care o ținea, nu-i vorbă, cu Otilia, că, îndată ce va termina liceul, va veni la București, în vederea continuării studiilor, urmând să locuiască la unchiul-tutor în strada Antim. Îl vestise la vreme printre-o scrisoare, și acum îi era dat să primească acest răspuns ciudat. Felix își cercetă bine memoria, spre a vedea dacă nu cumva are o lipsă, deși lucrul era cu neputință. Acela era numărul. Căută mai departe vreun *bis* și se mai gândi la posibilitatea ca în curtea unchiului să fie mai mulți locatari. Știa însă bine că Giurgiuveanu era proprietar și nu închiria, și un chiriaș, de altminteri, ar fi știut la cine stă. Mai mult muncit de ciudătenia acestei întâmplări decât de problema petrecerii noptii în necunoscut, Felix mergea în neștiire înspre strada Arionoaiei, când, deodată, o imagine i se fixă în minte. Pe un carton mic, o fotografie-vizită în tonalitate cafenie spălăcită înfățișa un om cu capul aproape depilat, cu ochii foarte proeminți și cu buze groase, cu numai câteva fire negre rare în loc de mustați. Această fotografie, care se afla pe biroul tatălui său, îi deștepta în minte, nu știa de ce, ideea unui hoț de copii mici. Însă era sigur că fotografia reprezenta pe unchiul Costache.

Omulețul de pe scara scărăitoare, mult mai bătrân, era aidoma moralmente cu unchiul din fotografie. Un fior necunoscut de experiență rea trecu prin sufletul candid al lui Felix: Să nu vrea să-l primească „unchiul“? Dar de ce? Desigur că nu a lămurit bine. Poate scrisoarea n-a sosit și nu se așteptau să vină aşa târziu, noaptea. Totuși, spusese răspicat: „Eu sunt Felix!“ Cu îndoială în suflet, însă hotărât, Tânărul o luă înapoi și, după o scurtă codire, intră din nou în curte și în anticameră și trase de blestemul clopoțel, care răsună pe sus ca un vas de sticlă sfârâmat pe podele. După o așteptare chinuitoare, scara începu să scărăie greu, și bătrânul spân apără din nou cu ochii mirați.

– Ce e? întrebă el în șoaptă, ca și când nu l-ar fi văzut pe băiat.

Glasul acestuia pierde de emoție și inima-i zvâncă cu violență în piept. Încercă să-și adune puterile, când o voce cristalină se auzi de sus:

– Dar, papa, e Felix!

Felix privi spre capătul scării ca spre un cer deschis și văzu în apropierea lui Hermes cel vopsit cafeniul un cap prelung și Tânăr de fată, încărcat cu bucle, căzând până pe umeri. Atunci bătrânul, ca și când totul să fie petrecut în modul cel mai firesc, fără nici o lămurire asupra atitudinii dinainte, clipind molatic din ochi, cu aceeași duhoare de tutun și cu același glas fără acustică, zise lui Felix Sima:

– Ia-ți geomantanul și vino sus!

Urcără amândoi scara părăitoare și se găsiră într-un soi de antreu pe care Tânărul nu avu răgaz să-l examineze, rămânând totuși cu sentimentul că mobilele erau toate acoperite cu niște huse de materie fumurie. Fata, subțiratică, îmbrăcată într-o rochie foarte largă pe poale, dar strânsă tare la mijloc și cu o mare coleretă de dantelă pe umeri, îi întinse cu franchețe un braț gol și delicat. Felix îi strânse mâna și avu o clipă impulsivă de a-i o săruta, însă fata i-o trase cu mult înainte de a lua o decizie și i-o trecu sub brațul stâng.

– Ce bine-mi pare, ce bine-mi pare că ai venit! zise ea volubil. Eu sunt Otilia.

Apoi, părându-i-se că Tânărul nu reacționează destul de călduros, întrebă, întorcând adânc față spre el:

– Oare nu-ți pare bine?

– Ba da! răspunse sfios Felix, contrariat că nu vine nimeni să-i ia valiza din mână.

Condus de Otilia și urmat de bătrân, Felix intră într-o odaie foarte înaltă, încărcată de un fum des și înțepător de tutun ca o covoră de vapor pe Marea Nordului. În mijlocul ei, la o masă rotundă prevăzută cu o mare lampă de petrol cu glob de sticlă mată, se aflau, în față unui joc de table, trei persoane care la deschiderea ușii ridică capul în felurite grade de curiozitate. Erau două femei și un bărbat. Bătrânul merse și ocupă scaunul rămas gol lângă ceilalți, în vreme ce Otilia conduse pe Felix de-a dreptul la masă, prezentându-l.

– E Felix, zise ea oprindu-se în fața bărbatului care tocmai aruncase zarurile.

Acesta ridică numai decât capul și întinse repede mâna. Era un om cam de vreo cincizeci de ani, oarecum voluminos, totuși evitând impresia de exces, cărnoș la față și rumen ca un negustor, însă elegant prin finețea pieleii și tăietura englezescă a mustății cărunte. Părul rar, dar bine ales într-o cărare care mergea din mijlocul frunții până la ceafă, lanțul greu de aur cu breloc la vestă, hainele de stofă fină, parfumul discret în care intra și o nuanță de tabac, toate acestea reparau cu desăvârșire, în apropiere, neajunsurile vârstei și ale corpogeniei.

– Pascalopol, se recomandă el cu o ceremonie care trăda creșterea lui aleasă, reținând ceva mai mult mâna Tânărului într-o sa, spre a-l examina. Îl privi fără excesivă cordialitate, chiar cu oarecare umbră de ironie îndepărtată, cu o politețe grabnică și respectuoasă:

– Va să zică dumneata ești Felix de care ne-a vorbit atâta domnișoara Otilia!

– Este băiatul doctorului Sima de la Iași, completă în șoaptă bătrânul, frecându-și mâinile, cu un râs prostesc.

– Da, da, da! adăugă Pascalopol, părând a căuta în memorie și, cu un zâmbet gratuit, care îi descoperi o dantură bine reparată, abandonă ușor mâna Tânărului.

Otilia opri pe Felix în fața femeii mai mature. Era o doamnă cam de acceași vîrstă cu Pascalopol, cu părul negru pieptănat bine într-o coafură japoneză. Fața îi era gălbicioasă, gura cu buzele subțiri, acre, nasul încovoiat și acut, obrajii brâzdați de câteva cute mari, acuzând o slăbire bruscă. Ochii îi erau bulbucăți ca și aceia ai bătrânlui, cu care semăna puțin, și avea de altfel acceași mișcare moale a pleoapelor. Era îmbrăcată cu bluză de mătase neagră cu numeroase cerculete, strânsă la gât cu o mare agrafă de os și sugrumată la mijloc cu un cordon de piele, în care se vedea, prinsă de un lăntișor, urechea unui cesuleț de aur. Doamna care juca table cu Pascalopol, în vreme ce ceilalți priveau, ridică o față scrutătoare și examină din cap până în picioare pe Felix, ridicându-și în același timp cu multă demnitate mâna spre a-i fi sărutată.

– Hm! spuse ea arăgos și cu un glas răgușit, însă forte. Ești flăcău în legă!

– Intră la Universitate, Aglae, lămuri bătrânul, cu același supărător glas stins, însotit de râsul fără rost.

– Da?! se miră sumbru doamna și-și continuă jocul cu Pascalopol.

– E tanti Aglae, sora lui papa, explică Otilia lui Felix, văzându-l cam nedumerit.

– De unde să mă cunoască? întrebă Aglae. Când a murit mă-sa, era numai atât. De atunci nu l-am mai văzut. Tu și-l amintești, Aurico?

Rușinat de bruschetă expresiunii „mă-sa“ și de familiaritatea cu care oameni aproape străini vorbeau de familia lui, Felix privi sfios la aceea pe

care o chema Aurica. Era o fată cam de treizeci de ani, cu ochii proeminenți ca și ai Aglaei, cu față prelungă, sfârșind într-o bărbie ca un ac, cu tâmpale mari încercuite de două șiruri de cozi împletite. Ședea cu coatele pe masă și cu capul într-o palme, privind jocul celor doi. La apropierea lui Felix, ridică ochii fixând cu avidă curiozitate pe Tânăr și întinzându-i la buze o mâină arcuită.

– E verișoara Aurelia, comentă Otilia.

Deși lui Felix numele acestea îi erau vag cunoscute, nu-și mai amintea să mai fi văzut vreodată persoanele. Îl supără de altfel grozav ridicola valiză, pe care o trecuse în mâna stângă, neavând răgazul să-o aşeze undevoa. Otilia, sfârșind prezentarea, părăsi brațul lui Felix și se rezemă de scaunul lui Pascalopol, întrebând:

– Cum merge?

– Prost, domnișoară Otilia! zise acesta, întorcând un cap galeș spre spețea scaunului său.

Râmas singur, Felix căută o scăpare din această ciudată situație și se retrase spre fundul odăii, unde, în semiobscuritate, se zarea o canapea de plus roșu. Văzându-se uitat de toți, își lăsa în sfârșit valiza jos și se aşeză. O tuse apropiată îl făcu să tresără speriat. Abia atunci observă că în apropierea sa, la o măsuță, se mai afla un om. Un bărbat în vîrstă, cu papuci verzi în picioare și cu o broboadă pe umeri, mișca mâinile asupra mesei, întindat atent. Avea mustăți pleoștite și un mic smoc de barbă. Individul ridică asupra lui Felix niște ochi grozav de spălăciți și-i lăsa apoi asupra măsuței, fără să scoată o vorbă. Abia după ce se mai adaptă obscurității, Felix constată cu surprindere că domnul cu broboadă broda cu lână de felurite culori o bucătă de etamină întinsă pe un mic gherghel.

– Proaste zaruri! bombăni Aglae. Apoi, după o pauză:

– Ascultă, Costache, la cine o să stea „băiatul“?

– La noi! explică Otilia.

Ședea acum cu o coapsă pe marginea fotoliului bătrânlui, jucându-și ca o pendulă piciorul, în vreme ce cu mâna stângă îmbrățișa capul vădit mulțumit al aceluia.

– Așa?! se miră Aglae. N-am știut: faci azil de orfani.

– Felix are venitul lui – protestă Otilia – nu-i așa, papa?

– A-a-are! bolborosi moș Costache, privind că un protejat în ochii Otiliei, care îi scutura un fulg de pe haină.

– Atuncea faceți pensiune, continuă implacabil Aglae. O să aibă Otilia cu cine se distra, ce zici, Pascalopol?

Pascalopol își mușcă puțin buza de sus, cam schimbă la față, dar, lovind zarurile, răspunse conciliant:

– Așa ești dumneata, cocoană Aglae, malicioasă.

Otilia sărise acum de pe scaunul lui moș Costache pe acela al lui Pascalopol, pendulându-și și aici piciorul. Această prezență avu efecte tonice asupra jucătorului, fiindcă începu să manevreze cu mai multă vigoare.